

دورة ششم تقىينيه

مذاکرات مجلس

جلسه

۲۷۱

شماره

۲۳۶

تاریخ تأسیس آذر

۱۳۰۵

جلسه پنج شنبه

امداد ماه ۱۳۰۷

معطابق ۱۵ صفر

۱۳۴۷

مندرجات

فقط شامل مذاکرات مشروح جلسات مجلس شودای ملی

خواهد بود

پس از ختم هر جلسه کلیه مذاکرات در یك شماره منتشر میشود.

مطبوع مجلس

قیمة اشتراك

داخله ایران سالباهه ده نومان

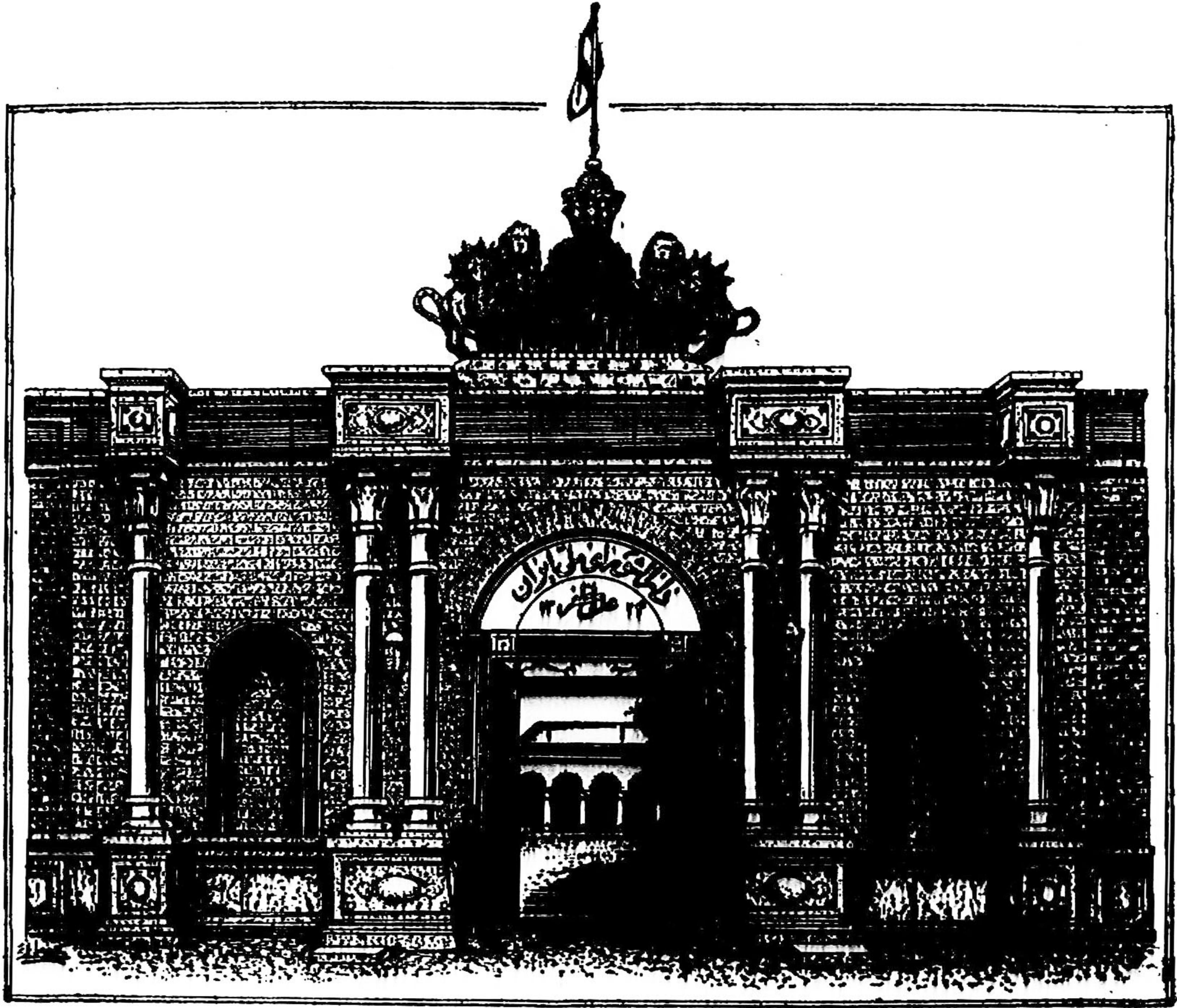
خارجه دوازده نومان

قیمة نك شماره

یك فران

فهرست مندار جات

ردیف	عنوان	اگرچه	از صفحه	الی صفحه
۱	شور دویم قانون سجل احوال		۴۹۱۱	۴۹۲۷
۲	مذاکرات راجع بروضه خوانی در مجلس		۴۹۲۷	۴۹۲۸



مذاکرات مجلس

دوره ششم تقاضی

صورت مسروچ مجلس پنج شنبه ۱۱ مرداد ماه ۱۳۰۷ مطابق ۱۵ صفر ۱۳۴۷

جلسہ ۲۷۱

غائبین نا اجازه جلسہ قبل
آقابان : امیر حسین خان ابلخان - امام جمعہ شیراز
دکتر طهری - سید ابراهیم ضیاء - میر محمد از - مقدم
نویخت - میرزا عبدالله خان ونوق - آقا میرزا هاشم

(مجلس دو ساعت و ربع قبل از ظهر
برباشت آقای پیرنیا تشکیل گردید .)
صورت مجلس یوم سه شنبه نهم مرداد را آقای
دولت شاهی قرائت نمودند .

اشتبانی - بهبادی - طباطبائی و کتبی - نفہ الاسلامی - حاج آقا حسین زنجانی اجازه جلسه قبل آقابان : محمد ولیخان اسدی - موقر - ذوالقدر - اعظمی - شریعت زاده - آقا علی زارع - میرزا محمد تقی طباطبائی - قوام شیرازی - مهدوی - امیر نیمروکلایی محمد تقی خان اسعد - محمد هاشم میرزا افسر - آقا زاده سبزواری - غلامحسین میرزا مسعود - حاج حسن آقا ملک - ایقوانی - محمد ولیجبرزا - فرشی - میرزا حسن خان ونوق - حاج غلامحسین ملک - ابراهیمی در آمدہ بی اجازه جلسه قبل

آقای حاج میرزا حبیت الله اوین
رؤس - آقای شریعت زاده

شریعت زاده - بنده مدنی بود کمال داشتم و خبل از آقابان نمایندگان محترم مسبوقند و در صورت مجلس دیدم که بنده را غائب بی اجازه نوشته اند خوب است اصلاح فرمایند

رؤس - اسبت بصورت مجلس ارادی نیست
(کفتند خبر)

رؤس .. صورت جلسه اخیر چطور ؟
(اظهاری نشد)

رؤس - تصویب شد
وزیر عربیه - بنده میخواسم تفاصیل کم آقابات راجم به سجل احوال که شور اولش شده است موافقت بفرمایندگان چزء دستور شود و نام شود

رؤس - پیشنهادی رسیده است قرائت میشود
(ابن طور خوانده شد)

پیشنهاد آقای فیروز آبادی - بنده پیشنهاد میکنم که شور دوم لاجمعه سد نیشاپور قبل جزء دستور شود
رؤس - آن پنجره روز فعلا منقضی نشده ، قالوت سجل احوال مطرح است

صفحه ۴۹۱۱ مذاکرات مجلس
(ماده اول بشرح ذیل قرائت شد)
ماده اول - پس از تصویب ابن قانون و اتفاقاً مدت بیکمال از تاریخ تأسیس دفتر سجل احوال باید در هر حوزه سجل احوال کلیه ساکنیت آن حوزه دارای درجه هوت باشند اشخاص ذکوری که سن آنها بیش از هفده سال است باید شخصاً برای اخذ درجه هوت به امور مجلس احوال مراجعت نمایند و مسئول اخذ درجه هوت باید صغار ولی خاص (پدر چد پدری با وصی مخصوصی که وصایت او مسلم باشد) با قبیم صهیر است وأمورین سجل احوال موظف هستند پس از تشخیص صحیت اظهارات اظهار کنندگان ورقه هوت صادر نمایند
زنهای شخصاً با بوسیله وکیل ثابت الوکاله ورقه هوت خواهند گرفت

خبر - در ماده اول مختصر اصلاحی لازم است استدعا ویکننم اصلاح بفرمانگبد در سطر اول پس از بیکمال از تاریخ تأسیس دفتر باید (تصویب ابن قانون) اضافه شود که عبارت اینطور میشود : پس از تصویب اینقدر انتشار آن داشته باشند و بخواهند بک اجرای این قانون استفاده های شخصی بکنند هرجور ما ابن قوانین را خوب بخوبیم آن نتیجه مطلوبی را که در نظر داریم نمیکنیم دفتر سجل احوال - در سطر آخر هم بک کاممه (نهجه) افتد که میشود : تبصره - زنهای شخصاً با بوسیله وکیل ثابت الوکاله ورقه هوت صادر میکنند
رؤس - آقای فرمایند

فرمایند - بنده اصولاً با سجل احوال البته میباشم موافق باشیم چون یکی از قضایای نمدن چند است ولی البته چنانچه بک اظریانی ما داشته باشیم با این سجل مجریان قانون برسایم قانون سجل احوالی که در دوره پنجم گذراندیم بک قانونی بود ا بعد بوقوع اجرایش گذاشته شد خالی میبینیم ابن قانون را میگویند باید نجد بد اثار جمیع از نمایندگان - صحیح است
رؤس - پیشنهادی رسیده است قرائت میشود
(ابن طور خوانده شد)

صفحه ۴۹۱۲ مذاکرات مجلس
دوره ششم تفہیمی

در دوره ششم داریم نجد بد اظر میکنیم باز در دوره هفتم محتاج میشویم به اینکه ابن قانون را اصلاح کنیم و آنوقت نتیجه این میشود که استحکام قانون از بن میرود . قانون استحکامش به این است که دوام و ثبات داشته باشد و دیگر اصلاً قوه مجریه و مردم اقدام نخواهد کرد به اینکه قانون اجرا شود وبالاخره اساس تشکیلات مشروطت و اشکنایی که ما میخواهیم روی آن رفی کنیم سیست و متریل میشود استحکام قانون منوط به اینست که دوام داشته باشد - بک مسئله دیگر هم هست که بنده اگر در موارد دیگر فرصت کردم بعرض آقابان و پرسانم ولی در اینجا هم مختصراً عرض میکنم ، اینجا جا دوچیز لازم است که سجل احوال در این مملکت اجرا شود . اولاً از نقطه نظر اداری بک نفرات فراوانی لازم است که بتوانند این قانون را اجرا کنند ، ثانیاً اقلابک بودجه که اقرایداً دوسره ملیون باشد لازم است تا اینطور که نیت ما است این قانون اجرا شود و این نفرات را به وزارت داخله دارد و نه وزارت خانهای دیگر همچو اند نجیب بنده این نفرات را نهیمه کنند و نه نهیمه بک همچو بودجه برای ما همکنن است از آنطرف بک تکلیفاتی برای مردم قائل شده اند که مأمورین سجل احوال را اجرا کنند زیرا همروند بخچوچه نمیتوانند قانون را اجرا کنند زیرا بزور نمیشود این قانون را عملی کرد . مثل این است که بخواهند بکویند سملک حرکت کنند . البتة همکنند بزور حرکت نمیکنند . بی سواد بزور با سواد نمیشود . هی قانون حکم کنند امنیتی ده نهیمه بزند ، بالاخره هیچ فایده زرارده در دهات ایران اسکر بک سکد خداپانی باشند که سواد داشته باشند سواد بک کاغذ نوشتن حسابی را ندارند آنوقت بک تریپانی برای مردم قابل شده اند که اینها هیچ نمی فهمند و گیچ میشوند البته این وضعیت سواد لازم دارد و از اول هم درست این کار را اصلاح نکردد که مأمورین سجل احوال بدانند چه بکنند خود مأمورین سجل احوال از این سوشه و دفترها آمدیم و در دوره پنجم این قانون را کنار آدم . حالا سر در نمی آورند چه رسید بگردم ! حالا میرسیم سر این

ماده اینجا میگوید : بعد از بکسال بعد از تصویب این قانون و ناسیس دفتر سجل احوال... التفات بفرمائید اگر در يك ولایت که خیلی کم جمعیت است ولی وسعتش زیاد است مثل نزد و کرمان که حقیقت اگر ما بخواهیم نام کرمان را گردش بگنیم نا بکسال موفق نیشون آنوقت چطور میشود این قانون را در آنجاها در بکسال عملی کرد ؟ ما قوانین را برای مملکت وضع میکنیم برای طهران تنها که است برای نام مملکت است و بالاخره ما باید قانون را روی يك اصولی وضع کنیم که اجرا شود یعنی مساوات داشته باشد و الا با این طریق قانون اجرا نمیشود و به این ماده ها هم اصلاح نمیشود آنوقت زحمت زیادتر برای قوه مجریه است ما وکلا هم عصبانی میشون که چرا قانون اجرا نشده این است عربیش بند بطوط کلی و در مواد عربیش خود را عرض خواهم کرد

وزیر عدله - البته آقایان متوجه به تنکی وقت مجلس هستند اگر بندۀ راجع به کلیاتی که صحبت کردند جواب میدهم برای این است که عین مذاکرات و ابرادات تکرار نشود و بالاخره جوابهای بندۀ هم هیب است . میگویند این قانون را که ما آوردم برای اصلاح در مقدمه آن چیزی نمیبدند که بگوید چرا اصلاح شده و لائش چه بوده است . راست است مقدمه مفصل بود ولیکن آقا ممکن بود يك کار دیگری بگنند یعنی مقابسه بین این قانون با قانون سابق بگنند و به بینند مواد آنها با هم چه تفاوت دارد و من جمله همین مسئله که شخص خودش باید برودو سجل احوال بگیرد . مسئله دیگر این است که در هیچ جای دنیا آقایان نصور نگفتد که مأمورین دولت بدون استثناء متقلب نیستند . خیر همه جا مأمور متقلب هست بندۀ هم تصدیق دارم و در قسمت سجل احوال هم بهمان دلائلی که ما این قانون را آورده ایم که تجدید نظر شود مأمورین خیلی کارهای خلاف کرده اند ونا اندازه که وسائل اجازه میداده است يك پیش بینیهای شده است که مأمورین اگر خلاف کردن بجازالشاف کنند و بالاخره چیزی که این مملکت را باید اصلاح کند بجازات است بطوط مستمر یعنی بعد از آنکه يك مدفن مردم عادت کردد و دیدند که اگر خلاف کردد فوراً بجازات میشوند این خلاف کارها ازین میروند . پس وقق که واقعاً يك مأموری دید که اگر خلاف کند بگیر می افتد و بجازات میشود البته مختلف نمیگنند و مرور اخلاق اداری و مملکتی تغییر پیدا میکنند و در قسمت اشکالی که کردند که اگر بنا باشد ما قانون دوره پنجم را بیاوریم در این دوره اصلاح کنیم به حیثیت قانون باشد . اینها از برای این است که آن اختلافات رفع شود

بر میخورد . بندۀ خیال میکنم که حسن قوانین بشری این است که متصل در عمل و نجربه باشد و هرجایش را که دیدند عیب دارد فوراً بیاورند و اصلاح کنند و در تمام مالک دنیا هم این کارها میشود و اینها يك

حجاج آغا رضا (رفیع) نماینده محترم خود شافت تصدق میفرمایند که این مسئله مربوط بکفایت مذاکرات نبود . این منظور هم خیلی خواست پیشنهاد بفرمایند در موقع پیشنهادات مذاکره بفرمائید والبته موافقت میفرمایند و قبول میشود

رؤیس - آقایانیکه مذاکرات را کافی می دانند قیام فرمایند

(غلب قیام نمودند)

رؤیس - اکثریت است . پیشنهاد آقای استرابادی

(بعضیون ذیل خوانده شد)

در ماده اول کلمه پس از تشخیص صحت تبدیل شود بكلمه مطابق

رؤیس - آقای استرابادی

معتضد استرابادی - همانطور که فرمودند غالباً قانون از موقع نوشتن خوب نوشته میشود . البته يك قانونی که از نظر چندین نفر میگذرد خیلی بندرت بد میشود ولی در موقع اجرا فوق العاده اینها زحمت مردم میشود چنانچه غالب از قوانین همینطور است . اینجا بندۀ خیال میکنم در این ماده کامله (پس از تشخیص) يك کلمه است

فوق العاده کثر، دار و بسط یعنی مأمورین سجل احوال میدهد که در واقع اختیار نامه صدور ورقه را از حيث

سن وسایر چیزها و اگذار میگنند مأمور سجل احوالی که بیست و پنجمتوان حقوق میگیرد . البته يك مأمور

سجل احوالی که با بیست و پنجمتوان حقوق به يك محل میرود وقق نا این اندازه اختیار داشته باشد که ابطور کلی تشخیص او حجت باشد صلاح نیست . اینجا دارد پس از تشخیص صحت اظهارات اظهار کنند که بعی آن مأمور سجل احوال باید تشخیص کند که این راست است (تشخیص صحت) معنایش این است اما اگر تبدیل شود بكلمه (مطابق) بهتر است و با اینکه در مواد بعد

جمعی از نماینده کان - مذاکرات کافی است

آقا سید بعقوب - بندۀ مخالف

رؤیس - بفرمائید

آقا سید بعقوب - در اینجا بعضی اصلاحات درست شد يك کلمه باقی ماند . چون بندۀ خودم پیشنهاد کرده بودم خواستم این را هم اگر آقایان اتفاقات موافقت بفرمایند اصلاح شود و آن راجع به این است که نوشته است سن آنها هفده سال . بندۀ پیشنهاد کرده بودم که بیست سال باشد چون غالب قوانین که از مجلس گذشته است مراعات

دارد که در موقع اختلاف ارجاع میشود به عدلیه معدله بمنهاد نصور میکنم این اندازه بسط بدادرد یا مامور سجل احوال صلاح بیست و اکر قدری کمتر شود برای حال مردم بهتر است که نوشته شود مأمورین سجل احوال مکلف هستند مطابق اظهار اظهار کننده ورقه صادر کنند حالا خواهند فرمود که این همان قانون سابق است صحیح است ولی بمنهاد معتقدم این کلمه تشخیص صحت اسباب زحمت فوق العاده برای مردم میشود.

رئیس - آقایانیکه این پیشنهاد را قابل توجه میدانند قیام فرمابند

(چند نفر قیام نمودند)

رئیس قابل توجه اشد.

پیشنهاد آقای فیروز آبادی :

بنده پیشنهاد میکنم که لفظ پس از تشخیص صحت اظهارات اظهار کننده حذف شود.

فیروز آبادی - قانون کذار باید اسباب آسایش مردم را فراهم نماید که اگر نام مردم را نمیشود لا افل اکثر آنها را در نجت قانون در آورد و باید قسمی کرد که آن

قانون متنج نتیجه شود نه اینکه اسباب زحمت و اشکالات بشود باین ملاحظه بمنهاد اینجا می بینم که اگر اختیار

تشخیص به مأمور سجل احوال و اکذار شود یعنی اظهارات اظهار کننده را او باید قبول کند و اگر قبول نکند آن اظهارات

ازین میروند و این همه روزه اسباب زحمت هم بجهت رؤسای این اداره فراهم میشود و هم بجهت مردم. باین ملاحظه

بنده این پیشنهاد را کردم و فرضًا بک دوره دو دوره اختلاف پیدا شود در دوره های بعد دیگر اختلاف پیدا

نمیشود و معتقدم که این لفظ حذف شود و همان اظهارات اظهار کننده کاف است و باید با آن ترتیب اثر داد و اگر

ضرری هم داشته باشد بک دوره دوره بیشتر نیست و کم کم رفع میشود و مردم را بک مرتبه مانوس کردن و داخل

کردن در این قانون اسباب زحمت خواهد شد

رئیس - آقای رفیع

حاج آقا رضا رفیع - نماینده محترم باید فکر کنند که تشکیل مجلس شورای ملی و دولت نام اینها

برای رفاهیت مردم است آنها می اشنوند و بالاخره تصمیم می کنند که قانونی وضع کنند برای آسایش

مردم و اول نقطه که اسباب آسایش مردم است نظام میدانند. عرض کردم که اگر ما راه دیگری داشتیم که

خبر اصرار دارند که خیر باید مأمورین در حال زنها هم مشخص باشند بمنهاد جدا پیشنهاد خودم را تعقیب میکنم.

احتشام زاده (خبر کمیسیون داخله) - این نبصره که بمنهاد پیشنهاد کردم اضافه شود برای تأمین آن نظری بود که دولت هم با آن نظر موافق بود و بهمان دلیل برای اینکه سوه تفاهم نشود بک تبصره در قسمت آخر ماده اضافه شد یعنی در قسمت ذکور مأمور باید تشخیص بدهد و بنویسد ولی در قسمت امثال این طور نیست خود زنها من خود را باید معین کنند. و ما این دو قسمت را برای همین از هم جدا کردم و دیگر ذکر این طلب لازم نیست و مخصوصاً با توضیحاتی که از طرف دولت دارم دیگر موردی ندارد.

آقا سید یعقوب - بمنهاد چون مقصود همین بود و تأمین شد مسترد میدارم.

پیشنهاد آقای مدرس :

پیشنهاد میکنم بعد از لفظ اظهار کنندکان اضافه شود نفیاً و اثبات از ادله موجوده که در صورت مجلس ضبط خواهد بود

مدرس - این جانوشه شده است که تشخیص اظهارات با مأمورین سجل احوال است یعنی شخص هر اظهاری کرد صحیح و سقم او بنظر مأمورین سجل احوال است که اگر مأمور سجل احوال آنها را صحیح دانست فبها و اگر هم ندانست فبها. بمنهاد اینجا اضافه کردم که این رأی مأمور سجل احوال در تصحیح و تsequیم باید از دوی ادله موجوده مضبوطه در صورت مجلس و دوسيه مربوطه بکار باشد. این درست نیست. چرا درست نیست؟ نه ملائمه میدانند خدا. یا درست است. چرا درست است؟ اجهه میدانند و شیاطین و خود او. اما اگر از روی ادله موجود باشد که در صورت مجلس است و تصحیح و تsequیم آن دلیل باشد اگر آن شخص رفت و شکایت کرد از مأمور سجل احوال باشد که آن مفهوم سابق ماده که اعضاء اداره مشخص در حال زنها باشند واقع نشود حالا اگر این توضیحاتی که داده شد کفایت میکند بمنهاد پس میگیرم و اگر

است و هبج محل انکار برای احدي نیست و حق جنابعالی این مسئله را اقرار فرمودید بباشد رای بد همین که مردم دیر ز از این نعمت مقنعت شواد و این قانون برای آسایش مردم است روح مملکت باین کار محتاج است فرد فرد ابرانی مکلف است که برای استقلال مملکت این خدمت را استقبال کنند و من مخصوصاً از آقا استدعا میکنم مراججه بفرمایند بقواین اسلام و به بینند چه در جانی برای این اشخاص که وطن را حفظ میکنند معین کرد آقا میفرمایند بک قدری خوب است مسامحه کنیم. با بک قدر بنا کار مملکت درست نمیشود بایستی مردم عادت پیدا کنند. پسر بمنهاد پسر آقا افراد ماها همه باید باین لباس در بیانیم و بالآخره مملکت را آباد کنیم

رئیس - آقایانی که این پیشنهاد را قابل توجه میدانند قیام فرمابند

(عده فلیلی قیام نمودند)

رئیس - قابل توجه اشد.

پیشنهاد آقای آقا سید یعقوب

پیشنهاد میکنم در نبصره ماده اول این کلمه اضافه شود

تحتاج به تشخیص خواهد بود

آقا سید یعقوب - اینجا در ماده اول آقای خبر پیشنهاد کردند بک کله نبصره زیاد شود و آن نبصره عبارت از این بود که زنها شخصاً با بوسیله وکیل ثابت الوکاله ورقه هویت خواهند گرفت اینجا بمنهاد پیشنهادی کرده ام برای توضیح این مطلب است که این نبصره مربوط به ماده نیست و آن مسئله تشخیص شامل این نبصره نیست باهن معنی که اعضاء اداره حق مداخله کردن در احوال زنها ندارند که مشخص آنها واقع شوند. بجز در اینکه خود زنها آمدند و بک مسئله را در اداره سجل احوال اظهار کردند اداره مکلف است اظهارات آنها را تصدیق کنند که آن مفهوم سابق ماده که اعضاء اداره مشخص در حال زنها باشند واقع نشود حالا اگر این توضیحاتی که داده شد کفایت میکند بمنهاد پس میگیرم و اگر

مأمورین موظف باجرای آن هستند ولی کمان میکنم این جا هم ضری نداشته باشد که اضافه شود تو سط مفارخانها بکبراد چون اینجا نوشته شده شخصاً باید بگیرند با این جهت بنده این پیشنهاد را کردم و یک تذکری است که صلاح میدانند اضافه شود و الا پس میگیرم

خبر - دو مرتبه خوانده شود
(مجددآ بشرح قبل خوانده شد)

خبر - مطابق ماده که در آخر این لایحه نوشته ام تکلیف سجل احوال آن اشخاص که در خارج ایران متواتن هستند معلوم شده در اینصورت کمان غیرکنم اینجا لازم باشد.

دھستانی - چون منظور بنده تأمین شده مسترد میدارم.

وزیر عدلیه - راجع به پیشنهاد آقای مدرس کمان میکنم یا این فورمول میشود افکار را جم کرد. اینجا بطور تبصره نوشته شود: دلائل مأمور سجل احوال بر شخص خود و دلائل اظهار کمند باید در صورت مجلس قید و در دوسیه ضبط شود...

شیروانی - مدارک

وزیر عدلیه - معلوم است حالا میل دارید مدارک هم اضافه میشود دلائل و مدارک مأمور سجل احوال با اسامی - باید نوشته شود در صورت اختلاف...

مدرس - خبر اختلاف بعد پیدا میشود این را حالا بنویسیم نام مطلب جهت آنیه است.

(تبصره مزبور مجددآ بشرح ذیل خوانده شد)

تبصره ۲ - دلائل و مدارک مأمور سجل احوال بر شخص خود و دلائل و مدارک اظهار کمند باید در صورت مجلس قید و در دوسیه ضبط شود.

یاسائی - بنده مخالفم

رئیس - آقای یاسائی

یاسائی - این طوری که پیشنهاد کرده اند ظاهر این تبصره این است که نام اوراق هویت باید صورت مجلس داشته باشد. در صورت اختلاف دلائل اظهارات اظهار

حالا عبارتی را که بنده عرض کردم مقدم آن نیستم و اگر بخواهند تغییر بدهند بنده مخالف نیسم ولی مطلب من این است که آن مسئله که متعلق بطرفین است باید هستند ببنده ایشان باشد که آن ادله مثبت دعوی باشد و در وقت دعوی اگر ادله نباشد شاید که هر دو بزمت بینهند بندا بر این باید برای آن محکمه که در آنجا شکایت میشود راهی باشد که اصلاح کنند. اصل مسئله که بینهند پیشنهاد کردم این است حالا اگر برای آن یک عبارت بهتری بشود ساخت مخالف نیستم و اگر قبول دارید اصل مطلب را عبارتش را درست کنید. لابد مسئله دوسيه دارد صورت مجلس دارد باید دلیل آن تصحیح و نسقیم در آن ذکر شده باشد.

وزیر عدلیه - یکمرتبه دیگر بخواهید

(پیشنهاد آقای مدرس مجددآ بشرح سابق خوانده شد)

وزیر عدلیه - بیانی که آقا فرموداد مطلب را روشن کرد و همانطور که اجازه دادند در عبارت اگر تصحیحی بکنیم بهتر است بعض مقصود آقا این است که وقق مأمور میگوبد من اینطور تشخیص دادم و طرف گفت سن من

کمتر یا بیشتر است دلائل طرفین در آن صورت مجلس ذکر شده ناشد. الان عبارتش را همین طور اصلاح میکنم ممکن است اگر پیشنهاد دیگری هست خوانده شود ناین را اصلاح نم

رئیس - پیشنهاد آقای دھستانی

(بعضیون ذیل خوانده شد)

تبصره ذیل را بنده پیشنهاد میکنم تبصره - اشخاصی که در خارجه مقیم هستند برای دریافت ورقه هویت افراد زربنک ایشان در ایران و اگر نداشته باشند تو سط مغارخانه ایران تقاضای صدور ورقه هویت خواهند نمود.

رئیس - آقای دھستانی

دھستانی - مقصود از این پیشنهاد یک تذکری بود اگر آقای وزیر داخله صلاح میدانند این مطلب در این قانون نوشته شود. کر چه در قانون یک قسمی هست که

کمند بادلائل مأمور باید قید شود. وقتی که اختلاف نیست دیگر چرا نوشته شود؟
خبر - این قضیه مسلم است که اگر چنانچه بین اظهار کمند و مأمور اختلافی نباشد چیزی قید نمیشود این قضیه مربوط است بوردی که بین مأمور سجل احوال و اظهار کمند که تو وکیل بستی تکلیف چیست؟
رئیس - بود در یک محضر شرعی با عرفی وکالت نامه بکرید بنده عقبیده ام این است که دوکله آن شخص بخط خودش بنویسد کافی است و این فقط ثابت الوکاله اسباب زحمت است و بهتر این است حذف شود واگر میدانند نیست بنده حرف ندارم

وزیر عدلیه - هیچ اسباب زحمت نیست مقصود وکالت ثابت مسلم است شما هم که موافقید پس بکرید رئیس - رای گرفته میشود به پیشنهاد آقای فیروز آبادی.

فیروز آبادی - مسترد میکنم

رئیس - رای میگیرم باده اول بطوریکه قرائت شد آقایان موافقین قیام فرمایند
(اغلب نمایندگان قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده دوم

(شرح آنی قرائت شد)

ماده ۲ - پس از یکسال فوق کلیه مأمورین عملکری موظف میباشند در موقع صدور کلیه اسناد رسی (از قبیل حکم انتساب بخدمات عملکری و تعریفه انتخابات و جواز اسلحه و تذکره) و در موقع مراجعت اشخاص محکم عدلیه و ادارات عملکری (برای تقاضای ثبت اسناد و املاک و یزیرقته شدن در مدارس و امثال آن) ورقه هویت مطالبه نمایند والا مشمول مجازات مصروفه در فقره ۳ از ماده ۳۸ قانون استخدام کشوری خواهد بود.

تبصره - محکم عدلیه میتوانند در امور فوتی ورقه هویت را شرط قبول عرضحال قرار ندهند ولی پس از ده

- ۹ -

ماهه اول - پس از تصویب این قانون و اتفاقی مدت یکسال از تاریخ تصویب این قانون و ناسیس دفتر سجل احوال باید در هر حوزه سجل احوال کلیه ساکنین آن حوزه دارای ورقه هویت باشند اشخاص ذکوری که سن آنها بیش از هفده سال است باید شخصاً برای اخذ ورقه هویت مأمور سجل احوال مراجعه نمایند. مسئول اخذ ورقه هویت صغار ولی خاص (یدر جد پدری یا وصی منصوبی که وصایت او مسلم باشد) با قیم صغری است مأمورین سجل احوال موظف هستند پس از تحقیق صحت اظهاران اظهار کمندگان ورقه هویت صادر نمایند

تبصره اول - ذهنها شخصاً با بوسیله وکیل ثابت الوکاله ورقه هویت خواهند گرفت.

تبصره دوم - دلائل و مدارک مأمور سجل احوال بر شخص خود و دلائل و مدارک اظهار کمند باید در صورت مجلس قید و در دوسیه ضبط شود،

رئیس - دو فقره پیشنهاد دیگر است که باید تکلیف شد

معلوم شود.

پیشنهاد آقای عراقی: بنده پیشنهاد میکنم در ماده ... عراقی - مال ماده هشت است

پیشنهاد آقای فیروز آبادی

بنده پیشنهاد میکنم که لفظ ثابت الوکاله حذف شود.

روز از نارنج تقدیم عرضحال هر کاه شخص مراججه کننده ورقه هویت نحصل نکرد از رسیدگی خود داری نایابند

خبر - اصلاح مختصری در آخر نبصره خواهد شد باش

زیربی؛ هر کاه شخص مراججه کننده ورقه هویت نحصل نکرد از رسیدگی خود داری خواهند کرد

هر کاه شخص مراججه کننده ورقه هویت نحصل نکرد اما موقع نحصل ورقه از رسیدگی خود داری خواهند کرد

رؤیس - آقای بسانی
پسانی - موافق

رؤیس - آقای آفاسید بعقوب
آفاسید بعقوب - موافق

رؤیس - آقای فیروز آبادی
فیروز آبادی - بنده توضیح را دادم

خبر - باسته بمنظار مجلس است

رؤیس - رأی مبکریم به پیشنهاد آقای فیروز آبادی
آفابانیکه قابل توجه میدانند قیام فرمایند
(دو سه نفر برخواستند)

رؤیس - قابل توجه نشد

پیشنهاد آقای فرمذن که شخص در شهر باشد با دردهایی که سجل احوال باشد اشکالی ندارد اما آمد و شخص در سفر بود و ورقه سجل احوالش را کم کرد تذکرہ هم که سفر کرد . آنوقت این شخص مسافر در جن سفر در آن بیان چه کنند؟ بنده عقید، دارم در این امورات باید

قالون گذار افراد ضعیفرا در نظرداشته باشند که اگر شخصی در بیان گیر کرد خواست عبور کنندیک مرتبه اورا از الاغتی

پائین نکشند و بگویند برو خانه ات برای اینکه ورقه سجل احوال نداری، تذکرہ اث هم کم شده بنده نصور

میکنم بتوان این است که لفظ تذکرہ حذف شود و اظهار

ورقه هویت در مورد چواز و تذکرہ استثناء شود

چون بعضی اوقات در مسافرت خبلی اسباب زحمت میشود

زحمت در سفر هم غیر از زحمت در حضر است، لابد آفابان

گرفتار شده اند . بآن ملاحظه بنده مختلف

وزیر عدله - خبلی متأسفم با اینکه این ماده خبلی

روشن بود آقا مختلف کردند . در اینصورت ممکن است

هر کسی باید بگوید من آنچنان تسویه هستم که تذکرہ

داشتم و سجل احوال داشتم ولی حالا کم کرده ام، بنده صریح میکنم آقا هم موافق است بفرمایند و موادر نادره را

پیشنهاد آقای ملک مدنی
پیشنهاد میباشم مدت بکمال در ماده ۲ بدرو سال ایندبل شود.

ملک مدنی - بعقوله بنده منظوری که دولت داشته در ماده اول نامن شده یعنی آن زنگی که اشخاص باید دارای ورقه سجل احوال باشند در آنجا در نظر گرفته شده و ضرری ندارد که در ماده دوم باید آنچه بود شود برای اینکه قطعاً در مدت بکمال در نام نقاط مملکت این اداره سجل احوال نمیتواند توسعه پیدا کنند فردا مردم در دهات در صحیه هایی که خود آقای وزیر عدله با بک زحقی تشکیل کرده اند کاردارند آنوقت اگر رئیس صلحیه در صورتیکه اینها ورقه سجل احوال نداشته باشند قبول کنند برخلاف قانون رفتار رفع بدینچی خودش را بکند اصلأ در آنجا اداره سجل احوال نداشته است که او مراجعه نماید. لذا بنده این پیشنهاد را برای تمهیل حال این قبیل اشخاص کردم و در مدت دو سال هم قطعاً دولت موفق میشود در نام مملکت اداره سجل احوال را نأسیس کند

وزیر عدله - بنده نهان میکنم آقا موافق بفرمایند با بک سال چوٹ عرض کردم تکلیف در موقعی اینجاد میشود که سجل احوال داعر شده باشد و نازه آن بدینچی که می خواهد مراجعه کنند همه اتفاقات فوری برایش اتفاق نمیافتد و اگر هم فوری باید عرضحال این دهات قائل شده اند یعنی اگر کسی ورقه سجل احوال نداشته باشد فردا اعضاء انجمن نظار باو تعریفه انتخابات نخواهند داد اگر دادند آنوقت اعضاء انجمن مجازات خواهند شد، چون آن مجازاتی که برای هامورین دولتی قرار داده اند شامل اینها نمیشود برای اینکه اعضاء انجمن چزو هامورین دولتی نیستند که مسئول ماده ۳۸ قانون استخدام بشوند برای اینکه آنها منتخب از طرف مردم هستند که بروند این پیشنهاد را کردم

خبر - گمان میکنم این وظیفه برای حکومت است، برای اینکه انتخابات نخست نظارت حکومت در جریان است در اینجا اگر چنانچه وظیفه معین میشود برای حکومت است ولی البته اعضاء انجمن خودشان را مکلف میدانند که اگر کسی ورقه نداشت تعریفه ندهند.

رؤیس - آفابانیکه این پیشنهاد را قابل توجه میدانند قیام فرمایند.
(عده قلیلی قیام نمودند)

رؤیس - قابل توجه نشد. رای گرفته میشود بجای دوم آفابانیکه موافقند قیام فرمایند.

ابن قبیل اشخاص اول پیده میشود چوٹ هیچ وسیله اطلاع برای آنها فراهم نیست و هنر این است که وزارت داخله به بک زنگی ساکنین دهات را مطلع کنند.

وزیر عدله - عرض کنم این پیشنهاد دلیل عملی نیست خرج زیاد دارد بدرد مردم هم نمیخورد بواسطه اینکه هر کس با حکومت با بک چالی کار داشت می بیند باید ورقه هویت داشت پیروز ورقه را میگیرد بعلاوه وقی که در بک حوزه هامور آمد خودش را معرف میکند و مردم هم اطلاع پیدا میکنند

رؤیس - آفابانیکه این پیشنهاد را قابل توجه میدانند قیام فرمایند
(عده قلیلی قیام نمودند)

رؤیس - قابل توجه نشد
پیشنهاد آقای آقا سید یعقوب
پیشنهاد میکنم کلمه نعرفه انتخابات حذف شود

رؤیس آقای آقا سید یعقوب
آقا سید یعقوب - در اینجا بک مجازاتی برای هامورین دولت قابل شده اند یعنی اگر کسی ورقه سجل احوال نداشته باشد فردا اعضاء انجمن نظار باو تعریفه انتخابات نخواهند داد اگر دادند آنوقت اعضاء انجمن مجازات خواهند شد، چون آن مجازاتی که برای هامورین دولتی قرار داده اند شامل اینها نمیشود برای اینکه اعضاء انجمن چزو هامورین دولتی نیستند که مسئول ماده ۳۸ قانون استخدام بشوند برای اینکه آنها منتخب از طرف مردم هستند، لذا بنده این پیشنهاد را کردم

خیلی - گمان میکنم این وظیفه برای حکومت است، در اینچه اتفاقات نخست نظارت حکومت در جریان است در اینجا اگر چنانچه وظیفه معین میشود برای حکومت است ولی البته اعضاء انجمن خودشان را مکلف میدانند که اگر کسی ورقه نداشت تعریفه ندهند.

رؤیس - آفابانیکه این پیشنهاد را قابل توجه میدانند
آقا سید یعقوب - استزاده میکنم

در این اکبر پیده که نکلیف مردم و موورن دولت میین شود

جمهی از نایابدکان - مذاکره کاف است
رؤیس - پیشنهاد آقای فیروز آبادی
(بانه مضمون قرائت شد).

بنده پیشنهاد میکنم که افظ (و تذکرہ) از این ماده حذف شود و استثناء هم باشود یعنی در جواز تذکرہ عبور اظهار ورقه سجل احوال شرط نیست.

رؤیس - آقای فیروز آبادی
فیروز آبادی - بنده توضیح را دادم

خبر - باسته بمنظار مجلس است

رؤیس - رأی مبکریم به پیشنهاد آقای فیروز آبادی
آفابانیکه قابل توجه میدانند قیام فرمایند
(دو سه نفر برخواستند)

رؤیس - قابل توجه نشد

پیشنهاد آقای فرمذن که شخص در شهر باشد با دردهایی که سجل احوال باشد اشکالی ندارد اما آمد و شخص در سفر بود و ورقه سجل احوالش را کم کرد تذکرہ هم که سفر کرد . آنوقت این شخص مسافر در جن سفر در آن بیان چه کنند؟ بنده عقید، دارم در این امورات باید

قالون گذار افراد ضعیفرا در نظرداشته باشند که اگر شخصی در بیان گیر کرد خواست عبور کنندیک مرتبه اورا از الاغتی

پائین نکشند و بگویند برو خانه ات برای اینکه ورقه سجل احوال نداری، تذکرہ اث هم کم شده بنده نصور

میکنم بتوان این است که لفظ تذکرہ حذف شود و اظهار ورقه هویت در مورد چواز و تذکرہ استثناء شود

چون بعضی اوقات در مسافرت خبلی اسباب زحمت میشود

زحمت در سفر هم غیر از زحمت در حضر است، لابد آفابان

گرفتار شده اند . بآن ملاحظه بنده مختلف

رؤیس - خبلی متأسفم با اینکه این ماده خبلی

روشن بود آقا مختلف کردند . در اینصورت ممکن است

هر کسی باید بگوید من آنچنان تسویه هستم که تذکرہ

داشتم و سجل احوال داشتم ولی حالا کم کرده ام، بنده صریح میکنم آقا هم موافق است بفرمایند و موادر نادره را

(اکثر قیام نمودند)
رئیس - تصویب شد ماده سوم
(بشرح ذیل خوانده شد)

ماده سوم هر شخص باید برای خود اسم مخصوص انتخاب کنند زنده و کلبه اولاد و احفاد ذکور آن شخص و همچنین کلبه اولاد و اطفال انانث او مدام که شوهر اختیار نکرده اند بان اسم مخصوص که نام خانوادگی است موسوم خواهند بود بنا بر این هر کس دارای اسی خواهد بود مرکب از نام خانوادگی و نام شخصی مثلاً : (محمود کامران) بفرض اینکه محمود نام شخص و کامران نام خانوادگی باشد و اولاد بیک خانواده که در تحقیقات نیستند میتوانند اکرجنو اهندا اسم خانوادگی علیحده برای خود انتخاب بپایند

تبصره ۱ - اسما خانوادگی پس از ثبت در دفتر سجل احوال هر حوزه سجل احوال مخصوص اشخاصی است به بنام آنها ثبت شده است و دیگری حق اختیار آن اسم را در آن حوزه ندارد مگر با رضایت کسی که اول آن اسم را بعنوان نام خانوادگی خود ثبت کرده است .

تبصره ۲ - هیچکس حق ندارد اسما خانوادگی شخص دیگری را در حوزه سجل احوالی که آن اسم ثبت شده است مؤسسه نجارتخانه بعنوان تلگرافی خود قرار دهد ولی شعب نجارتخانه در سایر نقاط این اسم مرکز اصلی را استعمال میکند و لو اینکه شخص دیگری اسم منبورا در محل ناسیان آن شعبه قبلاً برای نام خانوادگی خود ثبت کرده باشد .

رئیس - آقای دادگر دادگر - بنده در کمیسیون هم این مذاکره را کرده بودم حالا با حفظ این حق خودم اینجا هم عرض میکنم غالباً آقایان نجربه دارند که اسما فامیل محسنائی دارد ولی بشرط اینکه از یک عیب مصون عاند و آن عیب این است که اشخاص بدپسی که آن نام شرارت و بداخل میکنند عابد مجاهده میشود بعقیده بنده باید هر کس اسما فامیل علیحده داشته باشد ولو به زکیب کلمات باشد - ۱۲ -

موقع عمل بیک اشکلانی بر خواهیم خورد . اگر بگوییم کسی حق ندارد اسم فامیل دیگری را اختیار کنند این در عمل نماید اشکال خواهد نمود و نا اندازه غیر ممکن است و اگر بگوییم حق دارد مثلًا کسی که در تبریز ساکن است اسما شخص دیگری را که از ولایت دیگری است انتخاب کنند آنوقت دلیل ندارد که حق تقدیم را برای فرضآ کسی که ابن اسما را در طهران انتخاب کرده است قادر شویم بعلاوه در هر حوزه وسائل فراهم هست که جلو گیری از نکار نام فامیلی بگنیم ولی برای نام مملکت فراهم نیست . فرمایش ایشان خیلی صحیح و بوقوع است ولی چیزی که هست وسائل نیست که در نام مملکت تقدیم معلوم شود رئیس - آقایانیکه ابن پیشنهاد را قابل توجه میدانند قیام فرمایند .

(اغلب نایابدکان قیام نمودند)

رئیس - قابل توجه شد . ماده چهارم
(بضمون ذیل خوانده شد)

ماده ۴ - از تاریخ تأسیس شعب احوال در هر محل پدر بنا مادر و قابله در مورد تولد وزوجین در مورد ازدواج و طلاق باید تولد با ازدواج باطلاق را در ظرف ده روز از تاریخ وقوع در نقاطی که شعب سجل احوال ناسیس شده باشد کتاباً بنظمیده و در نقاطی که انظمیده ناسیس شده باشد بکخدای محل اطلاع بدنهن ادارات و مأمورین من بور مکلف میباشد پس از تحقیق در صحت اطلاعات و اصله مراتب را بامور سجل احوال مربوطه باسرع اوقات اطلاع داده و اولیاء اطفال با اشخاصی را که برای آنها ازدواج و طلاق واقع شده رسماً از اجرای تحقیقات مطلع سازند که برای اخذ ورقه هویت و ثبت ازدواج و طلاق بدقتر سجل احوال مراجعت نمایند

رئیس - آقای روحی

روحی - موافق

رئیس - آقای عدل

عدل - بنده با این ماده مخالفم بواسطه این امت که در ماده دوم در همه جا قائل شده است که این قانون در

شده اند و نام خانوادگی انتخاب کرده اند شخص دیگری هم نام دیگری را انتخاب کرده ولی نام شخص اولی و شهرت اولی استفاده میکند و این در حکم اغفال است و برخلاف واقع و بنظر بنده لازم است در این ماده این قسمت هم نایین شود ولذا پیشنهادی خواهیم کرد و خوب است آقای وزیر عدیله هم موافقت پفرمایند وزیر عدیله - در موقعی که پیشنهاد داده بمنه جواب عرض خواهیم کرد

بعضی از نایابدکان - مذاکرات کاف است

رئیس - پیشنهاد آقای دادگر

(باین مضمون قرائت شد)

بنده پیشنهاد میکنم جمله (آن حوزه) از تبصره بیک حذف شود

رئیس - آقای دادگر

دادگر - ارادی که آقای وزیر عدیله فرمودند بنظر بنده وارد نیست . میفرمایند اگر کسی در سنکلچ سجل احوال گرفت نمیتواند نکاه کنند به بینند که در نام مملکت کسی این اسم را اختیار نکرده باشد . بنده عرض میکنم تاموقعي که تراجم پیدا نشود که حرف پیدا نمی شود . فرض کنید بیک دادگر در طهران بیک در اصفهان و بیک از زنجان این اسم را گرفته بعده که منکشی شود هر که تقدیم دارد مال او هست و تاموقعي که منکشی شود همراه کشیده است با نه فراهم نیست و این قدمت عملی نشده همان تصدیق کنند که میفرمایند عملی نیست . بنده نظر ایشان را تصدیق میکنم . در کمیسیون هم ما موافق بودیم ولی توانتیم راهی پیدا کنیم . این است که نهاد میکنم موافقت پفرمایند و چنین پیشنهادی نکنند

رئیس - آقای رفیع

رفیع - موافق

رئیس - آقای روحی

روحی - موافق

رئیس - آقای شربعت زاده

شربعت زاده - بنده در اینجا بیک عرضی دارم و

آن این است که بیک اشخاص در دفتر سجل احوال حاضر

فامیل علیحده داشته باشد ولو به زکیب کلامات باشد

مدت بکمال اجرا میشود یعنی هر کس مهلت دارد که نامد بکمال برود ورقه سجل احوال بگیرد . آنوقت برای ازدواج و طلاق و نولد هیچ مدت نگذاشته اند و حال اینکه کسی که ورقه سجل احوال ندارد شاید مسبوق نشده که با همچو قانون گذشته و نمیتواند برود اطلاع بدهد عقیده بنده این است که در این موارد هم باید بکمال را فویل شد با اقلال باید قائل شد که از آن نارنجی که ورقه سجل احوال نگرفته ام سه ماه مثلاً بنده نامروز ورقه سجل احوال کرفت در ظرف این مدت دیگر ورقه سجل خواهم کرفت در این مدت که ازدواج نگرفته ام اگر بلکه ازدواج با طلاق رای من اتفاق افتاد مجبور نیسم اطلاع بدم از روزی که ورقه سجل احوال دادند بدست این آدم از آن روز مکاف است که اگر اتفاقی برای او واقع شد اطلاع بدهد و الا تصور میکنم قابل اجراء نیست وزیر عدليه - بنده تصور میکنم اگر نظری دارند خوب است که در موقعش پیشنهاد کنند و بدهند . جمعی از نمایندگان - مذاکرات کافی است پیشنهاد آفای مملک مدنی پیشنهاد مینمایم در ماده ۴ پس از تصویب این قانون در ابتدای ماده ۴ اضافه شود رئیس - آفای مملک مدنی ملک مدنی - ماده چهارم طوری تنظیم شده که بنده تصویر میکنم اگر بلکه ماموری بخواهد از آن سوء استفاده کند ممکن است یعنی بگوید دو سال است سه سال است میگذرد احوال ناسیس شده این بنده این پیشنهاد را کردم که (پس از تصویر این قانون مکلفند آزادا عمل کنند وزیر عدليه - اینجا بنده تصور میکنم ماده را باید این طور اصلاح کرد که قدری روشنتر شود باین ترتیب که اینجا بگذاریم پس از بیک سال از نارنجی ناسیس شعب سجل احوال در هر محل ملک مدنی - بنده هم با این اصلاح آفای وزیر عدليه موافقم

پیشنهاد آفای عدل پیشنهاد میکنم ماده ۴ باین طریق تنظیم شود از نارنجی که اشخاص ورقة سجل احوال تحصیل مینمایند در هر محل پدر مادر الى آخر رئیس - آفای عدل عدل - بنده با اصلاحی که آفای وزیر عدليه فرمودند کمال موافقت را دارم ولی عقیده ام این است که پس از بکمال از تحصیل ورقه سجل احوال باید یعنی آن روز که بنده ورقه سجل احوال را ترکم از آن روز اگر پیش آمدی کرد اطلاع بدم این نصور میکنم عملی نزاست وزیر عدليه - بنده تصور میکنم همان اندازه که اصلاح شد که بکمال بعد از ناسیس باید آفای هم بهمان اندازه موافقت کنند عدل - بنده هم موافقت میکنم پیشنهاد آفای استرابادی بنده پیشنهاد میکنم از ماده چهار سطر اول کلام مادر حذف و در سطر دوم کلام زوجین مبدل نزوج شود رئیس - آفای استرابادی معتقد استرابادی - در ماده هفت این قانون بلکه مجازاتی قائل شده برای کسانی که باید خبر بدهند و خبر نمیدهند و در ماده پنج ناز تکلیف دادن خبر وقوع عقد را بعده مرد واکذار کرده . اینجا در ماده ۴ مینویسد از نارنجی ناسیس شعب سجل احوال در هر محل پدر بامادر و قابل در مورد تولد و زوجین در مورد ازدواج و طلاق یعنی هم پدر مکلف است به خبر دادن از تولد هم مادر و اگر اتفاقاً مادر خبر نداد بوجب آن ماده که مجازات معین کرده باید مادرش مجازات شود و البتة مادر قابل مجازات نیست . تکلیف خبر دادن را باید به عهده پدر گذشت و اگر مادر خبر نداد زن قابل حبس نیست . همچنین عین این ابراد نسبت بزوجین وارد است . بلکه زن اگر خبر نداد که من شوهر کرده ام باطل از کرفته ام چطور میشود اورا حبس کرد ؟ زن که مسئولیت و مجازات ندارد .

مذاکرات مجلس دوره ششم تقنيبیه صفحه ۴۹۲۴

وزیر عدليه - متناسبانه با این پیشنهاد بنده نمیتوانم موافقت کم و معنقدم که هر دو یعنی زن و شوهر باید اطلاع بدهند . مگر زن نکالیف اجتماعی ندارد ؟ چرا باید از این مسئله رسید ؟ پس خوب است آفای موافقت بفرمائید که مسئله بهمن زنیب بگذرد . رئیس - رأی گرفته میشود باین پیشنهاد آفای با نیکه موافقت میکنند قیام فرمایند . (چند لغزی بر خاصمند)

رئیس - قابل توجه نشد . آفای خبر راجع با اصلاح که شد موافقتند ؟ خبر - بله

رئیس - رأی گرفته میشود باده چهار با اصلاحی که آفای مملک مدنی کردند پس از نمایندگان - خوبست دوباره ماده قرائت شود (مجدداً ماده چهارم بالصلاح سابق الذکر قرائت شد)

رئیس - رأی گرفته میشود باده چهارم با این اصلاح آفای یانی که موافقتند قیام فرمایند . (اکثر قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد ماده پنجم (شرح ذیل قرائت شد)

ماده ۵ - در موقع ازدواج با طلاق شوهر مکلف است ورقه که حاکی از وقوع عقد با طلاق بوده و معرف زوجین باشد باهضای مجری صیغه رسائیه و برای ضبط در دفتر سجل احوال بنظامیه با شبعتات نظمیه با کدخدای اسلامی نماید . ادارات و مؤمورین منبور باید پس از اینجا در اسرع اوقات بدفتر سجل احوال بفرستند) پس از نجفی در صحت مندرجات ورقه عین آزا در اسرع اوقات بدفتر سجل احوال بفرستند

رئیس - آفای روحی طلاق چهار قسم است : طلاق خلعی - طلاق رجعی - طلاق مبارات طلاق بائن . همه اینها در دفتر سجل احوال باید درج شود . اگر طلاق رجعی داده پس از رجوع بیرون اطلاع میدهد یعنی همین جوری که طلاق را اطلاع داده و نیت کرده اند رجوع را هم نیت می کند پس این اول بروند از ملا و شیخ ورقة صادر کنند .

عرض دیگر بنده درمورد طلاق است طلاق موقعي باید ثبت شود که فاطحه بیان کرد . آفای خبر خوبست توجه بفرمائید زیرا باید جواب بدهند . عرض کرد در مورد طلاق وقتی باید ثبت شود که موعد مقرر اش نام شده باشد و قطعیت بفرمائید اگر شوهر رجوع نکرد ثبت کنند و الا باین زنیب بنده مخالف رئیس - آفای با اینی باسانی - عرض کنم اصل ورقه عقد نامه را قدری مشکل است بینند باداره سجل احوال زیرا باید ورقه در دست زن باشد که هر وقت خواست استفاده کنند بتواند صداقت خود را مطالبه کند . ما فقط میخواهیم وقوع ازدواج در دفتر سجل احوال ثبت شود دیگر باید اصل ورقه عقد و ازدواج را در اداره سجل احوال بگذارند . اما راجع به قطعیت طلاق که فرمودند گمان میکنم حق بجانب آفای روحی است پیشنهاد کنند که بعد از قطعیت طلاق اطلاع بدهند .

رئیس - آفای آفای سید یعقوب آفای سید یعقوب - در آن ماده آفای مدرس بلکه اصلاحی کردند و بنده عقیده ام این است که اگر آفای وزیر عدليه و خبر بلکه قدری توجه بفرمائند ملاحظه خواهند فرمود که آن اصلاح در اینجا هم وارد است در قسم آخر ماده که نوشت (پس از نجفی در صحت مندرجات ورقه عین آزا در اسرع اوقات بدفتر سجل احوال بفرستند) پس از نجفی در صحت مندرجات ورقه عین آزا در اسرع اوقات بدفتر سجل احوال بفرستند

روحی - بنده با این ماده موافقم ولی بد تنظیم شده است آن ورقه علیه حده که نوشت باید باهضای زوجین برسد خوبست همان ورقه طلاق با عقد نامه را بدهند ثبت کنند . این زنیب بیشتر تواید اشکال میگذرد . که اول بروند از ملا و شیخ ورقة صادر کنند .

اشکالی ندارد.

بعضی از نایابندگان مذاکرات کافی است.

رئیس - پیشنهاد آفای روحی.

(بعضیون ذیل فرائت شد)

در هاده پنج تبصره ذیل را پیشنهاد میخواهیم:

بصره دوم - شوهر مکلف است در موقع طلاق.

زوجه خود را اطلاع بدهد که طلاق قطعی شده باشد

و طلاق نا قاطعیت پیدا نکند ثبت نباید بشود

روحی - آفای روحی

روحی - آفای آقا سید بعقوب بنده هم کتب فقهیه را

خوانده ام و از شما هم خبیلی بهتر میدانم باز هم عرض

میکنم که نا طلاق قاطعیت پیدا نکرد موردی ندارد که

ثبت شود . و از آفای خبر تقاضا میکنم که این پیشنهاد

بنده را قبول بفرمائید و الا اسباب زحمت برای مردم

خواهد شد

خبر - نظر دوات و کیسیون هم در این قضیه این

است که طلاق نا واقعی که قطعی نشده به ثبت نرسد در

اصل قضیه اشکالی نیست و موافقیم ولی خوب است آقا

رئیس پیشنهاد آفای آقا سید بعقوب

(شرح ذیل خوانده شد)

پیشنهاد میکنم بعد از کله طلاق اضافه شود با جو

آقا سید بعقوب - چون نمیشود در این جا مطالب

علمی گفته شود استداد میکنم

وزیر عدیله - ممکن است پیشنهاد را بآن زنگیب کنند

در خود ماده بنده عقیده ندارم چیزی نوشته شود ولی

ممکن است اضافه شود که پس از قطعی شدن طلاق به ثبت

خواهد رسید .

(همه نایابندگان)

عریقی - این معنی ندارد . طلاق همراه قطعی است

رئیس - سطر اول ماده قرائت بشود نامعلوم شود

چه جور باید اصلاح شود .

(شرح آنی خوانده شد)

عدل - در مواد گذشته همه جا مینویسد اطلاع باید
توسط نظمیه با کد خدا بعمل آید بنده از آفای وزیر
عدیله کتاباً سوال کردم که آبا ممکن است مسند بباشد
بعد آبد با ۴۰ چو این بنده را ندادند حالا در آخر
این ماده بر عکس مینویسد : طبیب معالج و غسال و
قابله باید واقعه را کتاباً در ظرف بیست و چهار ساعت
اطلاع دهند اولاً بنده ناقصت ۲۴ ساعت مخفیتم و
این مدت را خیلی کم میدانم و اقلاب باید مدت را چهل
و هشت ساعت قرار داد بعلاوه این کار غیر عملی است
زیرا فرضی در شهرها بشود در ظرف بیست و چهار
ساعت اطلاع داد ولی در دهات و قراء برف و باران
است و هزاران مواعی ممکن است پیش بیاورد که اصلاً
مردم نتوانند از خانه شان بیرون بیاپند غسالی که ابداً
مواد اراده چطور میتواند در ظرف بیست و چهار ساعت
برود و بدفتر سجل احوال کتاباً اطلاع دهد از این جهت
بنده عقیده دارم اولاً لفظ (کتاباً) را از این ماده
باید برداشت زیرا در دهات و سائلش موجود بیست و
نمیتوانند کتاباً اطلاع بدند و از این گذشته بیست و
چهار ساعت هم کم است و بعلاوه مثل مواد گذشته
باید توسط نظمیه با کد خدای محل بدفتر سجل احوال
اطلاع بدهند این عقیده بنده است

رئیس - آفای فیروزآبادی

فیروزآبادی - وفقی که بک کسی از بک خانواده
میمیرد همه مشغول عنزا داری هستند و حال وقت اینکه
در مدت ۲۴ ساعت بروند اطلاع بدهند ندارند . و در
این ماده که این طور قرار گذشته اند که در ظرف بیست و
چهار ساعت صاحب عنزا مکلف است بروند و فوت را اطلاع
دهد و اگر این مدت گذشت و زفت اطلاع بدهد مجاز است
دارد . و هرچه این بیچاره بگوید من مشغول عنزا داری
بودم کوش بحرفی نمیدهنند از این جهت بنده این مدت
هارا خیلی کم میدانم و معتقدم اصلاً باید بک هفته وقت
قرار داد که اسباب زحمت برای مردم بباشد . زیرا مردم
چند روز اول گرفتار عنزا داری و مجلس فانجه و ختم هستند

بعده مستخدمین خانه ایست که فوت در آنجا واقع شده
و مأمورین باید پس از تکمیل نتیجه های در اسرع اوقات
مرانی را بآمود سجل احوال اطلاع و اشخاص مذکوره
در فوق را مطلع نمایند که برای اجرای نسبت واقعه بدفتر
سجل احوال مراجعت کنند طبیب معالج و غسال و قابله
در موقع ولادت طفل متوفی با فوت مادر در موقع وضع
حمل بیز ملزم میباشند در ظرف ۲۴ ساعت واقعه را
بدفتر سجل احوال اطلاع دهند .

خبر - در سطر دوم کله « با » زائد است و باید
حذف شود

رئیس - آفای آقا سید بعقوب

آقا سید بعقوب - بنده در شور اول هم الظهار
کردم مسئله فوت و اطلاع از طرف زنده بکترین اقربا کار
مشکل و اسباب ذهنی است . زیرا در آوقات خانواده
مشغول نامه و زاری هستند و بفکر اینکه اطلاع بدهند
بیستند . بنده آن دفعه عرض کردم که مأمورین دولتی
خودشان باید مکلف باشند که این نوع دقایق را ثبت
کنند نه اینکه بک پدر مردۀ با پسر مردۀ که مشغول
تریه و زاری است محبور باشد بروند اطلاع بدهند . در
این قسمت بنده مخالف ما در هرجا نظمیه داریم ، بلکه
داریم ، مأمورین سجل در همه جا داریم چه ضرر دارد
که آنها مراقب این امر باشند و در هرجا که از این
قبيل اتفاقات رخ داده خودشان ثبت کنند که دیگر
محاج نباشد مردم مصیبت زده این کار را انجماد دهند .

خبر - اگر نهایا مسئله اطلاع دادن در کار بود ممکن
بود با نظر سرکار موافقت کرد . ولی تنها این نیست
و بک چیز های دیگری هم در کار هست . مثلاً باید اینها خاص
بروند اطلاع بدهند و در دفتر ثبت کنند و ورقه سجل
و هویت را باطل کنند از این جهت نمیشود این کار را بهده مأمور
محول کرد و باید ولی با زنده بک زین اقوام شخص متوفی بروند
اطلاع بدهند و این بک چیزی نیست که مأمور خودش
انجام دهد

رئیس - آفای عدل

ماده ۵ - در موقع ازدواج بطلاق (پس از قطعی
شدن طلاق) شوهر مکلف است

رئیس - رأی گرفته میشود به زنی که قرأت
شده آفای باید ...

(همه نایابندگان - صدای زنک رئیس)

عریقی - بنده تقاضای نجزیه میکنم

رئیس - رفیع - بنده هم تقاضای نجزیه میکنم .

رئیس - چطور تقاضای نجزیه میفرماید .

رئیس - بنده پیشنهاد میکنم قسمت درین الهلاکت

(پس از قطعیت طلاق) حذف شود .

شیروان - طلاق خلعی بتوانید .

بعضی از نایابندگان - خوب است آفای روحی مسترد بدارند .

روحی - مسترد نمیدارم .

وزیر عدیله - بنده پیشنهادی را که آفای روحی دارد
بودند خواستم بیک شکای در ماده ذکر شود و بعد از جمله اول
بطور مختصری که چنانچه شود ولی حالاً که می بینم آقایان
در این موضوع قطعی بودن و بودن اشکال می کنند
بنده از ایشان خواهش میکنم پیشنهاد شان را پس بگیرند
و عبارت ماده بهای طور سابق که بود باقی باشد ولی
عرض میکنم که پس از اینکه طلاق قطعی شد به ثبت
خواهد رسید . خوب است آقا بهمن اوضاع قناعت کنند
و پیشنهاد شان را پس بگیرند .

روحی - بسیار خوب .

رئیس - همان رزیب ساق رأی میگیریم ، آفای باید

با این ماده موافقند قیام فرمایند .

(جمعی قیام نمودند)

رئیس - تصویب شد . ماده ششم

(شرح ذیل خوانده شد)

ماده ۶ - در مورد فوت اطلاع دادن بادارات با
مأمورین فوق الذکر باید در ظرف (۴۸) ساعت بعمل
آید با دادن این اطلاع بهمراه زنده بک اقرباًی حاضر
شخص متوفی و در صورت بودن اقرباًی مذکور بهده
مر پرست ساکنین خانه و در صورت بودن سر پرست

دان کار نپرورد و اینا بز جهت خواهد بود
خبر - صرف اظر از اینکه ابن قضیه فوریت دارد و باید هرچه زود ر اطلاع داد . آقا باید تصدیق بفرماناید که افریابی مصیبت برای اینکه نسلیت و الصرف پیدا کنمند هرچه زود ر بروند و اطلاع بدنه که قدری منصرف شوند بعضی از نهادکان - مذاکرات کافی است پیشنهاد آقای فیروز آبادی :

پیشنهاد میکنم نوشته شود در ظرف بک هفته .

رؤیس - آقای فیروز آبادی

فیروز آبادی - توضیح بنده همان بود که عرض کردم حالا هم عرض میکنم که بیمه و چهار ساعت باجهل و هشت ساعت برای مدت اطلاع دادن خیلی کم است و امکان ندارد که مردم بتوانند اطلاع بدنه بخصوص دردهات از ابن جهت به عقیده بنده خوب است مدت را بک هفته قرار بدهند .

وزیر عدلیه - ابن مدنی را که ما قرار گذشته ایم در زمین مدنی است که در مسئله فوت ممکن است قرار داد آقا بفرمانیه صاحب عنزا مشغول گریه است . خوب اگر او فرضاً مشغول گریه است آخر بک همسایه باکس و کار با بک بنده خدائی پیدا میشود که ابن کار را بکند و اطلاع بدهد حکماً لازم نیست خودش برود اطلاع بدهد بک کسی دیگر ممکن است از طرف او بیاید و اطلاع بدهد ، ابن مسئله اطلاع دادن را بخوبی سهل تصور نفرمایید در اعدمی موقع ممکن است از این اسرار اساسی داشته باشد و بعضی از قضایایی است که هر چه زود ر باید معلوم شود و اگر بنا شود هفت روز قضیه بکند اشخاص امر کار مشکلی است و مقصود حاصل نمیشود . اطلاع اساساً باید در ظرف بیمه و چهار ساعت بعمل آید حالا ما رعایت کرده ایم ر چهار و هشت ساعت قرار داده ایم . و خود شخص صاحب عنزا هم مجبور نیست چنانچه عرض کردم اطلاع بدهد ممکن است بک نفری از طرف او اطلاع بدهد و ابن اشکالی ندارد

رؤیس - کهان می کنم چند دقیقه باید تنفس

- ۱۸ -

ماده واحده - مجلس شورای ملی به اداره مهارت اجازه و اعتبار میدهد که برای اقامه عنزا داری خامس آل عبا عليه آلاف النجیبه والثنا در ایام ۱۹ - ۲۰ و ۲۱ صفر برابر ۱۵-۱۶-۱۷ و ۱۷ امرداد ماه ۱۳۰۷ آجراء وظیفه نموده و از بابت خارج آن مبلغ دو هزار و نهصد تومان از وزارت مالیه دریافت دارد و وزارت مالیه مکلف پرداخت است

رؤیس - آقای عراقی

عراقی - موافق

رؤیس - آقای دادگر

دادگر عرضی ندارم

رؤیس - آقای شریعت زاده

آقای شریعت زاده - نظر بنده همان است که ابن در بیاناتشان فرمودند که پانصد تومان کمتر تصویب شده و راپورتی هم بهبلغ دو هزار و چهارصد تومان برای ابن کار نموده کرده بوده اند که حاضر است .

رؤیس - آقای شریعت زاده

عراقی - بنده تصور میکنم آقای آقا سید بعقوب در اصل قضیه خلافی نداشته است و فقط اظراشان در قسمت اظامنامه بود و تصور کردند که ابن لا بجهه پیشنهاد خرج است و موافق اظر دولت را می خواهد . بنده عرض می کنم ابن پیشنهاد خرج نیست برای اینکه وقتی پیشنهاد خرج است که میخواهیم پولی را بخزانه دولت

داده شود .

بعضی از نهادکان - صحیح است

(در ابن موقع جلسه برای تنفس تعطیل و پس از پیکساعت مجدد تشکیل شد)

رؤیس - راجع بروشه خوانی پیشنهادی شده است . کمیسیون محاسبات هم رسیدگی کرده و بک چجزی اطور ماده واحده داده قرائت میدهد

(شرح آنچه خوانده شد)

ماده واحده - مجلس شورای ملی به اداره مهارت اجازه و اعتبار میدهد که برای اقامه عنزا داری خامس آل عبا عليه آلاف النجیبه والثنا در ایام ۱۹ - ۲۰ و ۲۱ صفر برابر ۱۵-۱۶-۱۷ و ۱۷ امرداد ماه ۱۳۰۷ آجراء وظیفه نموده و از بابت خارج آن مبلغ دو هزار و نهصد تومان از وزارت مالیه دریافت دارد و وزارت مالیه مکلف پرداخت است

رؤیس - آقای عراقی

عراقی - موافق

رؤیس - آقای دادگر

دادگر عرضی ندارم

رؤیس - آقای شریعت زاده

آقای شریعت زاده - نظر بنده این است که ابن در واقع بک لا بجهه خرجی است و دولت در ابن جا حاضر است آقای وزیر عدلیه و وزیر داخله حضور دارند میتوانند از طرف دولت با ابن پیشنهاد موافق کنند و قبول نمایند . اگر اشکال نظامنامه ندارد بنده هم موافقم

رؤیس - آقای عراقی

عراقی - بنده تصور میکنم آقای آقا سید بعقوب در اصل قضیه خلافی نداشته است و فقط اظراشان در قسمت اظامنامه بود و تصور کردند که ابن لا بجهه پیشنهاد خرج است و موافق اظر دولت را می خواهد . بنده عرض می کنم ابن پیشنهاد خرج نیست برای اینکه وقتی پیشنهاد خرج است که میخواهیم پولی را بخزانه دولت

در جلسه خصوصی هم مذاکره شد که ناختر ماه بمند او کسی هم مخالف نبود (بعد از مدتی نام) .

رؤیس - عده برای اخذ رأی کافی نیست . در خارج هم کسی نیست که باید دادگر - بنده در جلسات عرض دارم .

(پیشنهادی از طرف آقای دادگر بشرح ذیل خوانده شد)

معنی است صبح چهارشنبه ۱۷ امرداد و صبح شنبه ۲۰ و صبح دوشنبه ۲۲ امرداد علاوه بر جلسات عادی امر به تشکیل جلسه نمائید .

بعضی از نهادکان - خلافی نیست

دادگر - اگر کسی مخالف نیست بنده عرضی ندارم

وزیر عدلیه - اولاً بنده خواستم تشکر کنم و بعد از آقایانی که حاضرند نمایند از آقایانی که حاضر نیستند نذکر بدهند و باد آوری بکنند که وقت نیک است و باید مجلس حقاً برای کارهای مهمه در این چند روزه تشکیل شود

نایان چند لایحه مهمی که باقیمانده با مساعدت آقایان بگذرد خیلی خوش قوم از اینکه حالا کسی خلافت نکرده ولی نمایند از این حقیقتاً تشریف بیاورند و موافقت کنند که جلسه تشکیل شود و لواجع بگذرد .

عدل - خوب است توضیح بدهند که چه روز هایی است؟

رؤیس - روز هارا نوشته اند: صبح چهارشنبه ۱۷

امداد، صبح شنبه ۲۰ امرداد صبح دوشنبه ۲۲

علاوه بر جلسات معمولی ولی چون عده برای اخذ رأی کافی نیست میبایند برای روز چهارشنبه قبل جلسه خصوصی منعقد میشود بعد میگیرم به جلسه علنی .

(جلس بکساعت بعد از ظهر ختم شد)